

وەرژىڭ لە دۆزەڭ

سەرچاۋە

فصل في المجيم

آرثر رامبو

ترجمة: رمسيس يونان

بيروت - لبنان ١٩٨٤

---

ناوی كىتېب: وەرزىك لە دۆزەخ

نووسىنى: ئارسەر رامبو

وەرگىرانى: كەرىم دەشتى

بابەت: شىعر

مۆنتاژى كۆمپيوتەرى: سەيران عەبدولرەحمان

تىراژ: ١٠٠٠ دانە

نرخ: ١٠٠٠ دىنار

ژمارەى سپاردن : (٨٨١) ى ٢٠٠٧

چاپخانىەى: دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم

چاپى : يەكەم سالى ٢٠٠٧

كوردستان - سلیمانى

[www.sardamco.com](http://www.sardamco.com)

---

ئارسىنەر رامپۇ

# وهرزىك له دۆزهخ

وهرگىرانى

كهريم دهشتى

سليمانى- ۲۰۰۷

زنجیره کتیبی دهرگای چاپ و په خشی سهردهم  
کتیبی گیرفانی ژماره ( ۹۱ )

سهرپه رشتیاری گشتی زنجیره  
نأزاد به ررنجی



## پېړست

۷	وهرزېك له دۆزهخ
۱۰	دهماريكي پوځل
۲۶	شهوي دۆزهخ
۳۳	ورپښه
۴۴	ورپښه (۲)
۴۹	ستراني بهرترين بورج
۵۱	برسيټي
۶۴	سپېده
۶۶	مالاوايي



## وهرزىك له دوزهخ

لهوان رۆژانې رابردوو، گهر يادگا فيلم لينه کات،  
تهوه زينده گيم داوه تېک بوو، تهواوى دلانى تيا  
ده کرايه وه وه موو شه پرابيکى تيا هه لده پړا.

\*\*\*

نيواره يه کيان جوانيم خسته سه ر نه ژنوکا، بينم  
تاله، جنيوم پيداو له دژى دادوهى خوم پر چه ک  
کرد..

پام کرد، نهى سيحربازه کان، نهى کويړه وهى،  
نهى رقوقين، نيوهن خه زنهى گه نچينهى من..

\*\*\*

گه يشتمه نه وهى که هه موو هيواييکى مروپى له  
دهروندا مه خو که م . هه موو دلخوشيک بخنيکنم و  
وهک وه حشيكى درنده قيت بوومه وه.

\*\*\*

جەلادەکانم بانگ کرد تا لە کاتی فەنابوونی  
خۆمدا داری تەفەنگەکانیان بکەرۆژم.. بانگی بەلایەکانم  
کرد تا هەناسەم بە لیم و خوین بپرین، نەگبەتی  
خوداوەندم بوو، بەناو چلپاودا ڕاکشام، بە بای تاوان  
خۆم وشک کردەوه و زۆر جارانیشتی شیتایەتیم  
لاواندەوه...

\*\*\*

بەھاریش جگە لەپیکەنینی گەلۆریکی قیزەوێن  
هیچی بۆ نەھێنام.

\*\*\*

بەلام لە زووێکەوه زانیم کە من ئەوەندەم نەماوه  
تادوا هەناسەم هەلبکیشم، بیرم لەوه کردەوه کە بە  
دوای کیلی داوەتی ڕابردووم بگەرێم بەلکو تاسوقی  
خۆم وەدەست دینمەوه.

\*\*\*

خۆشەویستی ئەو کیلەیه، ئەم سروشەیه  
دەیسەلمینێ کە من خەون دەبینیم..

\*\*\*

(هەر بە کەمتیاری دەمیڤیتەوه... هتد) ئا بەم  
جۆرە شەیتان ھاواری بۆ کردم، ئەو شەیتانەی بە گۆڵە  
خەشخاشی جوان جوان تاجی لەسەر نام (بەهەموو



ئالودەو منايەتى خۆتەو دەرك بە مەرگ بکە، دەرك  
بە ھەموو ئەو گوناھانەت بکە کە لیخۆشبوونی بو  
نیە).

\*\*\*

ئاخ من زیدەتر لە برستم بەرگەم گرتوو، بەلام  
ئەي ئییلیسی ئازیز بە تیچاویکی کەمتر لیت  
دەپاریمەو لە چاوەروانی ھیچ و پوچیە پیشبینی  
کراوەکاندا، ئەي ئەو کەسەي کە ئەوەت لە  
نوسەرخۆشەوێ کە روت بیتەو لە بەهرەي  
وەسفکردن یا ریشاندەري، ئەو چەند ئەو کەم لاپەرە  
ترسناکە لە سیپارەییکی نەفرت لیکراوی مەلعون بو  
تۆ دەردەکیشم.

\*\*\*

## دهماريکي پوځل

چاويکي شيني سپي و ئەقليکي تەسک و  
خورافەتي خۆم لەمەر کوشتار، بە میرات ئەژداه  
مەزنەکانمەوه بۆ ماوەتەوه، من وا دەبینم جلوبەرگم لە  
جلوبەرگی ئەوان چي وهی که مەترنیه له رووی  
بەر بەر ییسه تەوه، بەلام من قژم چەور ناکەم.

\*\*\*

ئەو مەزنانه له چاخی خۆیان خەلکانیک بوون  
کە مەتر کارامه یی ئەو دیان هەبوو کە پێستی ئاژەل  
داکە لیپنن و گیاوگۆل بسوتینن.

\*\*\*

هەر لەوانی شەوه وەسەنیەت و حەزی هەتک کردنی  
هەرامکراوە کانم وەرگرتوو، هەر ئەو هەش نا بەلکو

هه موو په زاله ت و توږه یی و شه به قیځیشم و هر گرتووه،  
وای له شه به قه مه زنه؟ به تاییه ت درو و ته مبه لئ.

\*\*\*

هه موو پیشه کان دهمتر سینن، گه وره و کریکاران،  
هه موویان جوتیرن، عه ییدارن، دهستی کی قه له مدار  
ئو دهسته ی رابه ری جوو ته به باشتر نازانی له هی  
خوی، وای له م سده دهسته کیه، دهسته کانم بو من  
نابی! پاشان، گرته دهستی کاری له سنوری  
ناوهستی، ته مانه تی سوال که ران ئازارم ددهات،  
تاوانباره کان وه ک هیلکه گون قیزه و ون، به لام من  
نابی.. هه موو ئه وانه لای من وه ک یه کن.

\*\*\*

به لام! کی به غه در وای له زمانم کرد، هه تا بو  
ئهمرو ته مبه لیمی ویست و پاریزگاری لی کرد. به بی  
ئوهی له پیڼاوی ژیاندا هه تا جهسته شم بو کاری  
بخه مه گه پر که له بی کاری بو ق زیاتره، له هه موو  
شوینی ژیاوم هیچ خانه واده یی که له ئه وروپا نه ماوه  
نه ییناسم.

\*\*\*

مه به ستم له خانه واده كان، وهك خانه واده ی خۆمه،  
كه خۆی به قهرزاری هه موو شت ده زانی بۆ جار دانی  
مافی مروڤ، هه موو كورانی خانه واده كانم ناسیوو.

\*\*\*

وای ئه گهر له ههر كاتیکی میژووی فهره نسا له  
نیو خه لكانی پیشین هی وهك من هه بان، به لآم نا...  
هه لبت.

\*\*\*

ئه وهی روونه من هه میشه له ره چه له کیکی  
داته پیو بوو یه، ته مه رود سه ر ئیدراکم ده كه وی، پڕی و  
ره چه له کی من، بۆ تاراج کردن نه بی هه رگیز تاوی  
نه داوه، گورگ ئاسا بووه له گه ل نیچیره كهیدا كه قهت  
راوی ناكات.

\*\*\*

من میژووی فهره نسام له به ره، دامه زرینه ری  
یه كه مین كاتدرال، ده توانم به درو بچمه هه جی زهوی  
موقه دده سه وه له ناو زهینمدا چه ندین پڕیگا هه یه  
ده چیته وه سه ر دهشتایی باثاریا، هه روه ها چه ندین  
وینه له بیزه نته و قه لآکانی ئۆرشه لیم.. ته سبیحکاری  
به مه ریهم، غه ربیی کردن به سه ر خاچه وه، له دلمداو  
له نیوه ندی هه زاران جوانی دونیا ییدا را ده بن.. من



زەوى داپۆشيۈە - گەل - ۋەك دەلّين ھەروا ئەقل و  
نەتەوۋە زانستيشى داپۆشيۈە.

\*\*\*

ۋاي بۆ زانست. ھەموو شتېكيان سەر لە نوئ بۆ  
جەستەو پۆچ دەست پېكردەوۋە - قوربانى  
موقەددەس - نوژدارى و فەلسەفەمان ھەيە...  
ۋەسفەى پيران و بالۆزەى مىللى ريزو پۆلبەندكراون،  
ھەروەھا تەسلىياتى ئەمىرەكان و ئەو ياريانەى  
ھەراميان كەردوۋە، جوگرافيا، كەسمو جوگرافيا،  
ميكانيكا. كيميا، زانست، حسيبى نوئ، پېشكەوتن،  
دونيا دەروا، ئەى بۆ ناسورئ؟

\*\*\*

ئەو ھەونى ژمارەكانە. ئىمە بەرەو پۆچ دەچىن،  
ئەو ھە موھەققەقە. ئەو پېغەمبەرايەتە، ئەو ھەى  
دەيلىم. من تىدەگەم. بەلام كە ناتوانم بەبى  
دەستەواژەى ۋەسەنى گوزارشت بكەم. بىدەنگىم  
ويستوۋە.

\*\*\*

خوئنى ۋەسەنى دەگەرپتەوۋە، پۆچ نزيك دەبىتەوۋە،  
ئەدى بۆ مەسيح پاپېشتەم ناكە بەو ھەى كە نوبل و

ئازادىم پېدىت؟ بەلام بەداخەو، ئىدى ئىنجىل  
بەسەرچوو. ئىنجىل.

\*\*\*

بەتاسوقەو چاوەروانى خوداوەند دەكەم، من ھەر  
لە ئەزەلەو لە ڕەچەلەكىكى داتەپيوم.

\*\*\*

ھا ئەو من لەو پەرى فەرنسام، دەبا  
پووناكىەكان لە شاراندا دايسىين. رۆژى من  
بەسەرچوو؟

\*\*\*

ئەوروپا جىدەھىلەم، ھەواى دەريا سىيەكانم  
دەسوتىينى. پىستى من ھىما بو خۆرى غەرىبگا  
دەكا. ئىدى سەردەكەوم و گيا دەخۆم و راودەكەم، بە  
تايبەتیش جگەرەدەكىشم؟ مەيىكى داگىرساو  
ھەلدەھىنجەم وەك مەعدەنىكى كولاو. ھەروەكو چۆن  
ئەژداووم بە دەورى ئاگرەدا وایان دەکرد.

\*\*\*

بە چەند بالىك لە ئاسن دەگەرپىمەو، بە  
پىستىكى رەشو گلىنەيەكى بە گورەو ھەر لە  
روخسارمدا ھوكمى ئەو دەدەن، كە من لە  
بەچەيىكى بەھىزم، زىرم دەبى، خوشى لە بۆشايى

وهرده گرم، ده کوژم و ده بېرم، ژنانیش بو ټو پهك خراوه  
درندنه ی له ولاته گهرمه كاندا گه پاونه ته وه كووړ  
ده بنه وه، ئیدی من ده ستيكېم ده بې له سياسته و  
رژگاريم ده بې.

\*\*\*

به لآم ئيستي نه فره تم ليبي، من له ولات ده ترسم،  
له خه وتني سهرخوشي به سهر كه ناري ده رياوه هيچ  
شتيكي تر بو خوم به با شترم نازانم.

\*\*\*

هيچ كوچي له نارادانيه .. ده با بگه ريমে وه ټو  
شوينه ی ليبي هاتووم، به خو به باري گونا هه كانم،  
ټو گونا هانه ی كه ره گاژو بوونه و نازاريان هينا وه ته  
ته كمه وه، ههر له و كاته وه كه بالقبووم، ټو گونا هه ی  
كه بو ئاسمان هه لده كشي، ده مشكييني و ده محات و  
په لكيشم ده كات، بهرماوينا له به راته و پاشماويك  
له ترس، واگو تراوه، نابي قيژه وه نه ی و پروپوچيم بو  
دونيا بجه مه كول.

\*\*\*

ده با به ره و پيشه وه بچين. باره كه بگرينه ټه ستو و  
به ره و بيابان و بيژاري و وه رسي به ري بكه وين.

\*\*\*



خۆم بدهمه كى به كرى؟ دهبى چ دهوهرى  
 بپهرستم؟ دهبى هپرش بهرمه سهر چ وینهیهكى  
 موقهدهس؟ چ دلانىك ویران بكهه؟ خۆم به چ  
 درۆیه كهوه بگرم؟ دهبى له چ خوینیكهوه برۆم؟

\*\*\*

باشتر وایه خۆم له عهدهالت به دوور بگرم، ژيانى  
 دژوار و جرین، ههڕهوهش نا بهلكو به دهستیكى  
 لاوازهوه سه‌رپۆشى تابوت هه‌لگرم، خۆم په‌نادهم و  
 بجنكیم، بۆیه من پیری و مه‌ترسى نازانم. توقاندن  
 شتیكى فه‌ره‌نسى نییه.

\*\*\*

- ئاخ! من وام له پروو زه‌ردى، تا وام لى هاتووه  
 بۆ ههر وینهیهكى موقهدهس شه‌وقى كه‌مالم رابجهم.  
 وای بۆ قوربانى دانم، وای بۆ مه‌حه‌به‌تى مه‌زهم،  
 له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا له‌و دونیا De Profundis Domine...  
 وای چهند گه‌لۆرم.

\*\*\*

كه‌ من هه‌شتا منالم سه‌رسام بووم به‌و سه‌ركه‌شه  
 پيله‌كاره‌، كه‌هه‌شتا ده‌رگای مه‌عه‌قه‌له‌كانى جى  
 نه‌هه‌شتووه، سهر له‌ نوێ به‌سه‌ریا داده‌خره‌ته‌وه؟  
 مه‌یخانه و ئەو هوتیلانه‌ی كه‌ ره‌نگه‌ به‌ قامه‌تى خۆی

پیرۆزی کردبن زیارەت کردوو، ھەر بە بیروکە ی ئەو  
ئاسمانی شین و کاری گەشاوێ کێلگە کانم بینێو؟

\*\*\*

بۆنی ئەو نەگبەتیەم ھەلکێشاوێ کە دەوری ئەویان  
داوێ لە شارەکان، لە پرووی ھێزەوێ بالاترە لە قەیس و  
لە پرووی سەفەرکردنەوێ لە قەیس کارامەترە، ئەو  
بەلێ ئەو تەنھا شاھیدی حیکمەت و شانازیی ئەو.

\*\*\*

لە شەوانی زستاندا بێ پەناو بێ جل و و بێ بژێو  
رادیەم، گویم لە دەنگی دەبی کە دلی بەستەلەکم  
دەگری (نایا ئەو بێ ھیزیە یا ھیزە؟ بیگرە ئەو  
ھیزە. تۆ نازانی بۆ کوێ و یا لە پای چی رادیەوری،  
سەر بە ھەموو دەرگاکان دەکەم، وەلامی ھەموو  
ھاواری دەدەمەو، تۆ ھیچ شتی ناکوژی زیاتر لەو  
کە تۆوەک گەلکۆییکی کپیت). لە سپێدەشدا، ھەردوو  
گەلینەم لە ویلی و پرومەتم لە زەردی، ھەتا لەوانە  
ئەوانەش منیان نەبینیی کە دیدارم کردوون.

\*\*\*

لە شارەکاندا لەناکاودا چلپاوەکان و بۆمن بە  
دیارکەوتن کە سوور و ڕەش بن، وەک ئاویەنی کاتی  
کە چرا لە ژوورەکە تەکما دیت و دەچی، یا خود

وهك گه نچينهیی له دارستان، هاوارم كرد: به ختم چهند  
خۆشه، به ئاسمانیشهوه دهريایی له گرو دهوكه لم بينی  
له راست و چه پمهوه هه موو خیراته كان، وهك ملیونی  
له هه وهره تریشقه دهسووتان و هه پره شیهان ده كرد.

\*\*\*

كه چى من له قهسف و هاوه لیتی ژنان مه حروم  
بوویمه، هه ههچ هاوه لیکم نییه، خۆم له بهردهم  
ئاپۆرهییکی هه لچوودا بینى له بهردهمیشما جۆقه ی  
جه لاده كان؟ بۆ نهو به لایه ده گریام كه نه یانده توانی  
تیى بگهن و له وائم بووری. وهك (ژان دارك) ئه ی  
كاهین و ئوستاد و گه وهره پیاوان، ئیوه تووشی  
زه لالهت ده بن كه من ده دهن به دادگا. من قهت لهو-  
گه له - نه بوویم؟ قهت مه سیحی نه بوویم؟ به لكو من  
لهو بناوانهم كه له كاتی میحنه تدا گۆرانى ده لی؟ له  
یاساكان ناگهم؟ به خیل قهت ههچ ههستیكم نیه، من  
وه حشیکی هه مه جیم: قسه ده كه م تا تووشی زه لالهت  
بن!

\*\*\*

به لی چاوی من له نوری ئیوه داخراوه، من  
وه حشیم. من به ربهریم، به لام ده كرا رزگارم بی، وه لی  
ئیوه چهند به ربهرییکی قولابین... ئیوه گیل و درندهو

فيلكارن، ئەي بازرگانە كە تۆ بەربەرى؟ ئەي قازى تۆ  
بەربەرى، ئەي رابەر تۆ بەربەرى، ئەي تزار ئەي  
بەلەكى كەقنار تۆ بەربەرى و لەشەرايىكى قاچاغت  
خواردۆتەو كە شەيتان دورستى كردووە - تا - و  
شېرپەنجە ئەم گەلە لە پېستى خۆى دەبەنە دەرەو.

\*\*\*

پېرو رونىشتووەكان لە وىقارايىكى وان و بانگى  
سەلەفى خۆيان دەكەن، كارامەتريين پېروا ئەوھى كە  
لەو قارپەريە دابەزم كە كەودەنى بە دواى بارمەتەكاندا  
دەگەرى بۆ ئەو ئەشقيايانە. ئەوا من چوومە ناو  
مەملەكەتى ھەققى كوراني ھام.

\*\*\*

ئايا ھىشتا سروشتەم ناسيوە؟؟ ئايا خۆم دەناسم؟  
پەرگۆيى بەسە، من مردووەكان لە ھەناومدا  
دەشارمەو، ھاوارەكان، دەھۆلەكان، سەما، سەما،  
سەما، سەما! ھەتا ئەو كاتەش، كاتى دابەزىنى  
سپىھەكان بۆ دەشتايى ھىچ نابىنم كە دەكەومە ناو  
عەدەمەو.

\*\*\*

برسيەتى، تىنۆيتى، ھاوار، سەما، سەما، سەما،  
سەما.

\*\*\*

سپییەکان دادەبەزن، مەتەرەلۆزەکان، دەبی  
بجیینه ژیر باری عومدهکان، جلوبەرگ و کار.

\*\*\*

ئەوا بەرەکەتی ئاسمان هاتە ناو دڵمەو، ئاخ من  
پیشینیم نەدەکرد!

\*\*\*

قەت شەڕم دروست نەکردوو، پۆژەکانم خوش  
دەبن، ئیدی من پیوایستم بە تۆ نییە. تازە ئازاری ئەو  
دەروونە نیمچە مردوو بەروی خێردا ناکیشم، کە  
نوریکی توندوتیژی وەک مۆمەکانی جەنناتی لێ  
هەڵدەستی، چارەنووسی یەکی لە کۆری خانەوادەکان،  
تابوتیکی پیش وەختە، فرمیسکیکی بریقەدار  
دایدەپۆشی، قسە لەوەدا نییە کە هەراو زەنا  
کە مژەلییە... گوناھیش کە مژەلییە؟ هەر دەبی گەنیو  
تورپەلدری، بەلام ناقوس ناتوانی لیدانی خووی  
بوەستینی، تا ئەو کاتەی کە سەعاتی ئازاری پروت  
لیدەدات، ئایا دەبی من وەکو منداڵ هەلگرن تا یاری  
لە بەهەشت بکەم و غافلیم لە هەموو ئەو ئازارانە!

\*\*\*

پەلەكەن، ئايا چالاكییكى دیکە نییە؟ ڤاكان لہ  
 نیۆەندی سەرۆه تەندیدا مەحالە، سەرۆت ھەمیشە  
 موڵکیکی مەشاع بوو، تەنھا خۆشەویستی  
 خوداوەندی کلیلی زانست دەبەخشی، من سروشت  
 بەدی ناکەم، تەنھا دیمەنیکە بۆ خێر، دە مالاًوا ئەی  
 تارمایی و ئۆلگۆکان و باتیلەکان.

\*\*\*

سترانی ئەقلمەندی فریشتە لە نیۆ کەشتی نەجاتدا  
 بەرز دەبیتەو، ئەو ئەقینی خوداوەندییە، دوو  
 خۆشەویستی، ڤەنگە دەمرم لە خۆشەویستی  
 دونیایی، بە خۆبەخت کردنەو دەمرم، چونکە  
 کەسانیکم جێھێشتوو کە خەمەکانیان قورس دەبی  
 سەبارەت بە فیراقی منەو، لە نیۆ خنکاوەکاندا  
 منتان ھەلبژارد؟

ئەدی ئەوانە دیکە ھاوڤیم نەبوون؟

\*\*\*

دەبا زرگاریان کەن!

\*\*\*

ئیدی تەژی بووم لە ھیدایەت، دنیا خۆشە، ژیان  
 پیرۆز دەکەم، براکاتم خۆشدەوین، ئەوەشیان وادە  
 منال نیە، ھیچ ئاواتیک نییە بۆ دەربازبوون لە پیری و

مەرگ، خودا سەرچاوهی هێزی منه، من به ناوی  
خودا په‌رستش ده‌که‌م.

\*\*\*

چیدی بێزاری و تورپیی و هه‌را و زه‌نا و شی‌تی و  
ئه‌و شته‌ی که‌ پهم به‌ تاسوق و به‌لایه‌کانی بردووه  
ئه‌فینی من نین، هه‌موو بارێکم دانا، ده‌با به‌بی  
سه‌رسوپمان قه‌دری مه‌دای بێگونا‌هیم بکه‌ین.

\*\*\*

ئیدی له‌ توانامدا نه‌ماوه‌ تکای دلدانه‌وه‌ بکه‌م له  
سۆنگه‌ی ئه‌وه‌ی به‌ که‌ دار عه‌سا له‌ بنی پیم ده‌دری،  
وا زهن ناکه‌م من له‌ پرسی شه‌وی زاوايه‌تی بم و  
مه‌سیح باوکی بوکی من بی.

\*\*\*

من دیلی ئه‌قلی خۆم نیم، گوتم خودایه‌ من  
نازادیم له‌ خه‌ڵاص ده‌وی، چۆن بیگه‌می؟ خۆم له  
مه‌یله‌کانم ره‌هاکرد، ئیدی له‌مه‌ولا پێویستم به  
په‌رستن و خۆشه‌یستی ئیلاهی نییه‌، هیچ هه‌سه‌ره‌تی‌کم  
بۆ کوشینی دله‌ نه‌رمه‌کان نییه‌، هه‌موو هه‌ریمی رق و  
مه‌حه‌به‌ه‌تی خۆی هه‌یه‌: من پایه‌ی خۆم له‌ ترۆپکی  
ئه‌و په‌یژه‌ فریشته‌یه‌ ده‌پاریزم، په‌یژه‌ی ئه‌قل و روشد.

\*\*\*

به لّام به خته وه ری سه قامگیر و مالّ یا هیتر، نا  
 ئه وه ناتوانم من زۆر پهرش و بلاوم. زۆر بى هیژم. ژیان  
 به کاره وه سه ره له ده دا، ئه وه هه ر له کۆنه وه  
 حه قیقه تیکی دیاره، به لّام ژيانم قه راری بۆ نییه، دوور  
 دور به سه ر ئیش و کاره وه ده فری و سه ر ئه و پنتکه  
 ئازیزه له دونیا بهرز ده بیته وه به.

\*\*\*

له بهر ترسی مردن، وای چهند له ناکامی ده چم .

\*\*\*

ئه گه ر خودا کپی ئاسمانیی و ئه پیری نوی وپی  
 به خشیبام، ههروهک قه د دیسه کانی پێشین.  
 قه د دیسه کان! وای چهند به هیژن! ره به نه کان وای له و  
 سه لاله له هونه رمه ندان، که خیره ئه گه ر به پینه وه.

\*\*\*

مه هزه له یه که و نابریته وه، ئه وه نده ی نه ماوه  
 به را ئه تیم بگرینی، ژیان مه هزه له یه که و ئه بی هه موو  
 بیچنین.

به سه . ئا ئه وه سزاو تۆله یه . بۆ پیشه وه .

\*\*\*



ئاخ ئەو سىيەكانم دەسوتىن و لاجانگم  
ورتەورتىانە! شەۋىش لە ناۋەندى ئەو نىۋەرۋىيە و لە  
ناۋەندى دۇدا چاۋم تارى دەكا. پەل و پۆم...

\*\*\*

بۆ كۆي دەچىن؟ بۆ جەنگ؟ بەلام مەن ھېزىم پەماۋە.  
ئەۋانى دىكە دەچنە پېش... كەلپەل، چەك و  
تفاق... زەمان!

\*\*\*

گوللە، بە گوللە لىمىدەن، لىرە. دەنا خۆم تەسلىم  
دەكەم، ۋاي بۆ ترسنۆكان - خۆم دەكوژم. خۆم داۋىمە  
ژىر سى ئەسپ

\*\*\*

ئاخ  
- ئىدى لەۋە پادىم  
ئەۋەيان ئىدى زىندەگى فەپەنسىيە... پىنگاى  
شەپەفە.

## شەۋى دۈزەخ

چەند قومىكى ھىجگار زۆرم لە ژەر ھەلقوراند،  
دەبا سى جارار ئەو ئامۆزگار يىيە پېرۆزكات كە  
کردوومەتە ديارى ئەو، وا ھەناوم دەسووتى،  
توندوتىژى ئەو ژەرە پەلوپۆم لولدەدا، دەمشىۋىنى،  
من لە تىنۋان دەخنىم، ناتوانم ھاوار بكم، ئەو  
دۈزەخە دىنۋەى ئەبەدىيە، سەيركە چۆن نىللەى ئاگر  
ھەلدەچى، من وەك چۆن دەبى ئاوا دەسووتىم، واى تۆ  
چەند شەيتانى!

\*\*\*

من وام پېشېنى دەکرد بچمە سەر خىر و خوشى  
و رزگارى، ئايا وەسفى خەۋنى خۆم بكم، وەلى  
كەشى دۈزەخ بەرگەى تەرتىلان ناگرى، خەيالى  
مەلايىن مەخلوقاتى جوان و مۇسقىاي بە تامى

په وحانیه و هیږ و ناشتی و ئاره زووی پاکم  
کردوه، ئیدی نازام چیتړ. ئاره زووی پاک!

\*\*\*

هیشتا له ژيانداين! جا ته گهر نه فرته که نه به دی  
بی، نه وه ته گهر که سی گهره کی بی خوی بشیوینی  
که سیکی به راستی مه لعونه، وانییه؟؟ من وام باوه پر  
که له دوزه خم، که واته من له ناویامه، بهم جوړه  
نه وهی که له رینماییه موقه دده سه کانه وه هاتوه دیته  
کایه وه. من دیلی مه عمودیه تی خومم، نهی باوک و  
دایکم ئیوه عیلله تی نه کبه تی من و خوتانن... وای  
له منی بی گوناھی هه ژار!

\*\*\*

ئاگر ته عه ددا له په رستیارانی بت ناکات.

\*\*\*

- هیشتا له ژيان داین! پاشان له زه ت  
به خشه کانی دهینونه ت به قوولایی داده چن. په له کهن،  
به تاوانیک یارمه تی من بدن، تا به پیی شه ریه تی  
مرؤڅ بکه ومه ناو عه دده مه وه.

\*\*\*

بی دهنګ بن به لئ بی دهنګ! نه وه نه نگی و  
توندوتیژییه لیړه: ها نه وه شهیتانه ده لئ، ئاگر کریته

و سورەتى توورەيى من گەلۆرىيىكى ترسناكه - بەسە!  
 چەند ئەباتىلىككە پىيەو دەختە دوو دلى، ھەروا  
 پروپوچى و عىترى قولابى و ئاوازى منالانەيە،  
 ھەرچەندە من پەي بە ھەقىقەت دەبەم... عەدالەت  
 بەدى دەكەم، بەلام ھوكمىيىكى ساغى بى چەندوچوونم  
 ھەيە، ئامادەشم بۆ كەمال، شانازى و غرورە، پىستى  
 سەرم وشك دەكات، خودايە پەجمەت، من  
 دەترسم، تىنومە و ھىجگار زۆر تىنومە، بە  
 تاسووقەووم بۆ پۇژانى منالى و گيا و گۆل و  
 بەرەكەتى سەر بەردان و تىشكى مانگ لەو كاتەي  
 ناقوسى سەعات دوانزە لىدەدا، شەيتان لەو سەعاتەدا  
 لە ناو بورجى ناقوسدايە. ئەي مەريەم. ئەي پاكىزە.

\*\*\*

- واى بۆ ئەو گەلۆرىيە قىزەوونەم .

\*\*\*

لەوى، ئايا ئەوان چەند نەفسىيىكى شەرىف نىن كە  
 خىريان بۆ من دەوى؟ وەرن، دەم داخراو... ئەوان  
 نامبىست... بەلكو ئەوان تارمايىن... ئىنجا ھىچ  
 كەسش بىرلەووى دى ناكاتەو. نزيك مەكەونەو، من  
 بەبۆنى برژان ھەلدەچم، گومان لەوودا نىيە.

\*\*\*

هه‌لۆده‌سه‌كان سنوریان بۆنییه. ئه‌وه‌ش هه‌میشه  
 نه‌سیبی من بووه: باوه‌ر نه‌مانم به‌ میژو و له‌بیر کردنی  
 ری‌باز، هه‌موو نه‌ینییه‌کی خۆم ئاشکراناکه‌م: تا شاعیر  
 و خودان دیدگا‌کان هه‌سوودیم پێ نه‌به‌ن. من سه‌دان  
 جار ده‌وله‌مه‌ند ترم، ده‌با وه‌ك ده‌ریا رازگه‌ر و  
 ده‌ستبگر بین.

\*\*\*

سه‌یره، ره‌وه‌ره‌وه‌ی ژیان وه‌ستا. له‌ دنیا دا نیم-  
 لاهوت فشه‌ نییه، دۆزه‌خ به‌راستی له‌ خواره‌وه‌یه،  
 ئاسمان له‌ سه‌ره‌وه‌یه - نه‌شوه‌ت، کابوس، خه‌وتن له  
 هیلانه‌یه‌ك له‌ ئاگر!

\*\*\*

وای بۆ زیره‌کی خه‌لکی گوندان له‌ بێ‌داریان..  
 ئیبلیس، ئه‌ی فه‌ردیناند.. ئیبلیس به‌ تۆوی وه‌حشی  
 قاچه‌کانی بۆ با ده‌کاته‌وه، مه‌سیح به‌سه‌ر دره‌ختی  
 سوری مورته‌که‌وه ده‌روا پێ ئه‌وه‌ی بی‌پیلیشینیته‌وه،  
 به‌سه‌ر ئاوه‌ هه‌لچوه‌کاندا چوو، به‌ وه‌ستاوی چراکه‌ی  
 به‌ ئیمه‌ نیشاندا... سپی به‌خۆو به‌ که‌زی  
 ره‌شتاله‌ی|.. به‌سه‌ر لایه‌کی شه‌پۆلی زومه‌ردییه‌وه..

\*\*\*

نیدی هه موو نهینییه کان کهشف ده کهم: نهینی  
تایینی یاسروشتی، مردن، له دایکبوون، تاینده،  
رابدوو، کهون، عه دهه، من ئوستادی هونه ری جادوم

\*\*\*

گویگرن لیم!..

هه موو به هره یه کم هه یه! - کهسی لیره وهی  
نییه: نامه وی گه نجینه کهم پهرش و بلاوبکه مه وه -  
گۆرانی زنجیتان ده وی، پهرییه کان سه ما ده کهن؟  
ده تانه وی له بهر چاوان وون بم، من نقووم بو گه پان  
به دوا ی ئه موستیله که ؟ ده تانه وی ؟ ده توانم زیپر و  
ده رمانی شه فا به خش دروست بکه م.

\*\*\*

ده با باورپتان به من بی، باوه پر دلنه وایی ده به خشی  
و ری نیشان ده داو چاک ده کاته وه. هه مووتان وه رن -  
هه تا منالانیش... تا دلتان بده مه وه و دلی خۆمتان  
بو به خه رجده م، - دلی مه زن!

\*\*\*

هه ژاره کان، کریکاران! داوا ی نویتان لی ناکه م،  
باوه ری ئیوه م بو به سه تا به خته وه ر بم.

\*\*\*

- منتان له بیربی، تا حسرهت بو شهو دونیایه  
نهخۆم، بهختی خۆمه که تازارم زۆرتر نابی، بهداخهوه  
ژیانی من جگه له ههلهشهیی و کهودهنی هیچی  
دیکنیه...

\*\*\*

ئۆف.... دهبا بههه موو توانایهکی خه یالی نا  
وشه کان، ده مو چاومان گرژومۆن کهین.

\*\*\*

تاشکرایه ئیمه له دهره وهی دونیاین. دهنگی نییهو  
حاسه ی بهرکه وتنم له دهست داوه، بهداخهوه! بو  
کۆشک شار و دارستانی سنه و بهرم بهداخهوه! بو  
نیوه پۆیانو شیوان و شهوو روژان.. وای بوته مبه لیم!  
دهبوايه له بری تورپه ییم دۆزه خم بهرکه وئی، له بری  
خورتیشم دۆزه خ- جگه له دۆزه خی شه هوهت،  
جۆقه یه که له رهنگی دۆزه خ.

\*\*\*

من له بی هیزیان ده مرم. ئا شهو گۆره، من  
دهچمه لای کرمه کان، وای له م قیزه وه نییه! ئه ی  
شهیتان... ئه ی به دگۆ، ده ته وئی به سیحره که ته وه  
شۆپریته وه ناو گیانم، من داواده کهم، من داوای  
وهشانی شه نه یه که، یاخود دلۆپی ئاگر ده کهم.

\*\*\*

ئاخ... گەرانەوہ بۆ ژيان! تا بە چاوی خۆمان  
عەورەتی خۆمان بەدی کەین، پاشانئەو ژەرە... ئەو  
ماچە نەفرەتیە. نەفرەتیە.

\*\*\*

وای بۆ بۆی ھیزیم، وای بۆ توندو تیژی دنیا!  
خودایە پەھمەتت، یم شارەوہ جڵەوہی خۆم لە دەست  
داوہ! من خۆم ھەشار داوہو شاراوہ نیم.

\*\*\*

ئەوہ ئاگرە دادەگری و کلپە دەکا نەفرەتیە کەشی  
لە ھەناویایە.

\*\*\*



## ورپنه

پاكيزه‌ی هه‌له‌شمو  
كه‌لى دۆزه‌خ.

گو‌ی رادی‌رن بۆ دانیپانانی یه‌كى له‌ هاوه‌له‌کانی  
دۆزه‌خ:

"ئه‌ی كه‌لى ئاسمانی، خوداوه‌ندی من، دانیپانانی  
خه‌مبارترینی خزمه‌تکارانی خۆت ره‌ت مه‌که‌وه. من  
گوم‌پام. سه‌رخۆشم، من پو‌خلم. ده‌ك دارزی له‌ ژیان!

\*\*\*

(ببوره‌ ئه‌ی خوداوه‌ندی ئاسمانی، ببوره‌! ببوره‌!  
چه‌ند فرمی‌سکم هه‌ل‌ژاندوه‌! چه‌ند فرمی‌سکی‌کی دی  
هه‌لد‌ه‌پ‌یژم، سه‌باره‌ت به‌وه‌ی که‌ تکه‌ای بۆده‌که‌م)

\*\*\*

(پاشان ئەو كەلە ئاسمانىيە دەناسم، بە  
ژێردەستايەتى ئەو لە داىك بووم).  
- بەلام ئیستا ئەو كەلەى دى دەمزیوینى!

\*\*\*

(من ئیستاكە هاوړيكانم لەناو دونیام! هاوړيكانم!  
نەخیر، ئیوه هاوړیم نین. قەت ئەو جوړه وړینهو ئەو  
ئازارەم نەدیوه. وای لەم گەلۆرییه!

\*\*\*

(ئاه.. من ئازار دەكێشم، هاواردەكەم.. بەراستی  
من لە ئازاردام. لەگەڵ ئەوەش شتی نەماوه پێی  
بشڵەژیم، منى گران و سەنگین بەرقى شایانتەین  
كەسى بەرق .

\*\*\*

باوایی! ئیستی با رازی خوێتان بۆ ئاشكرا بكەم،  
هەتا ئەگەر ناچاریش بێم دواى بیست كەرەتیش  
بگەرێمەوه لای ئەو، ئەوه هەر ئەوه لە خەمبارى و  
پروپوچى خویدا!

\*\*\*

"من نەتەوهى كەلى دۆزەخیم، ئەوهى كە پاكیزە  
هەلەشەكانى هیلاك كردووه، هەمان ئەو شەیتانە  
خۆیەتى، شەبەنگ نیه، تارمایی نیه، بەلام منم كە

ئەقلىم وون كىردۈۋە، مەنى نەفرەت لىكراۋى ھىلاك بوۋ  
 لە نەزەرى دونىيا، كەس ناتوانى بىكۆڭى، چۈن  
 ۋەسفتان بۇ بىكەم! ھەتا قودرەتى قىسە كىردىم نە ماۋە،  
 مەن لە پىرسە دام، بە ترسە ۋە دە گىرىم، شەنەيى لە ھەۋا،  
 خۇدايە ئەگەر پىگەم بەدى، بە فەزلى خۇت!

\*\*\*

"مەن بىۋەتەنم... مەن بىۋەتەنم...  
 بە راستىمە بەلى سەبارەت بەۋەى كە رابرد مەن جىدىمە،  
 مەن بۇ ئەۋە لە داىك نە بوۋىمە تا بىمە گىردە پۆك! بەلام  
 ئە ھەيشتا مەنلە، بەلام لوتفە نادىارە كەنى  
 ھەلمدە خەلە تىنى، ھەموۋ ئەركى مەۋقايەتى خۇم  
 لە بىر كىردە بەدۋاى كەۋتم... ۋاى بۇ ئەۋ لەۋ ژىانە!  
 ژىانى ھەق بەسەرچۈۋ، ئىدى لە دونىانەن، مەن دەردم بۇ  
 ئەۋ شۈينەى كە ئەۋ دەچتى، ئەۋە ۋاجبە... زۆر جاران  
 لە مەن تۈرە دەبى، مەنى ھەزار... ۋاى لەۋ شەيتانە!  
 ئەۋە شەيتانە ئەگەر بزانن، مەۋقۇ نىيە..."

\*\*\*

پىي گۆتم: "ئەنم خۇشناۋى: خۇشەۋىستى ۋەك چۈن  
 دەزانەن دەبى سەر لەنۋى دابەينىتەۋە، ئەۋان ژەنن،  
 ھىچيان پى ناكىرى جگە لە ئارەزۋى بارە گاىكى  
 ئەمەن، ئەگەر خەمباربۈۋ ئەۋە لە خۇشەۋىستى ۋە

جوانی غافلده بن، هیچی دیکه نه ماوه ته وه جگه له  
 جه فای قیژه وه نه، زه خیره ی زه ماوه ندی ئه وروژگاره، یا  
 ژنان ده بینم که خوشییان به سهر پوخساره وه یه، ژنانی  
 که من ده توانم، بییانکه مه به خیرترین ها وه،  
 یه که مجار وه حشیه کان ئه وانه ی که شعوریک ی ئاگرینی  
 هه ئوشینه ری زه نده یقیان هه یه هه لیان ده درن.

\*\*\*

(گوئی لی رابگره که نهنگی ده کا به شانازی و  
 توندو تیژی ده کا به سیحر:

من له بنه چه ییکی دوورم، ئه ژدادم له وپه ری  
 باکورن، ته نکیشی خویان شهق ده کرد و خوینی خویان  
 ده خواره وه - ئیدی جه سته م پر له برین ده که م و ب  
 کوتین دایده پوشم، تا وه کو مه غولی بم له کریتی، ها  
 ده بین له ناو ریگاکاندا ده وه پم، ده مه وی به زه ناوه  
 شیتم، نه که ی خشل نیشانده ی، نه گینا به سهر  
 جیگه وه راده کیشم و لولده خوم، سهروه تی خوم ده وی  
 که شه لالی خوین بی و قبولی کارناکه م) زورجارن  
 شه ومان به یه که وه به سه ربردو شه ی تانه که ی به سه رما  
 زال بوو، منیش له گه لیا به شه پ ده هاتم - زورجاران  
 له ناوه ندی ریگاوه هه واره کان به خوماری ده وه ستاو  
 نه ده جولا، تا ترس له ناو دلما بوروژینی. \_ (به پراستی

ملم پهل ددهدن، بهراستی نهوه قیزهوهنه) وای لهو  
رؤژانه که دهیهوی به تریفه تاج بارکراوی  
کوستیره کانهوه بروات!

\*\*\*

(جار جاره به لهجهییکی نهرم قسم لهگه‌لدا  
دهکات، سه‌بارت بهو مهرگهی په‌شیمانی له‌دوایه،  
دهرباره‌ی نهو بی‌خیره‌ی که هیچ گومانی له وجودیا  
نیه.. هه‌روه‌ها درباره‌ی کاری قورس و فیراقی که دل  
هه‌لده‌پاچی، له‌باره‌کانیش که شه‌رايمان ده‌خوارده‌وه،  
ده‌گریا لهو کاته‌ی له ده‌وربه‌رمانا کریشمه‌ی  
کوژراوه‌کانی ده‌ستی کلۆلی ده‌کرد، ده‌ستی نهو  
سه‌رخ‌شانه‌ی ده‌گرت که له ریگا تاریکه‌کانا ساتمه‌یان  
ده‌کرد، سۆزی هه‌بوو بو مناله‌ بچوکه‌کان، سۆزیکی  
وه‌ك سۆزی دایکه مه‌کروکان ئینجا له ساتی نویژدا  
به‌نه‌رم و نیانی منداڵان گوزه‌ری ده‌کرد.

\*\*\*

- وای نیشاندده‌ا که ئاگای له هه‌موو شته،  
بازرگانی و هونه‌ر و نوژداری.

\*\*\*

- منیش به‌دوای ده‌که‌وتم وه‌ك چۆن ده‌بوو وابی..

\*\*\*

"من ئەو ئەو زەخرەفەم دەدیت كە ئەو كۆی  
 كردبۆوه، لە خەيالدا، لە دەورووبەری: جلوبەرگ و  
 توحەفیات و فەرش، بەلكو هەر بە خۆم چەكێك و  
 روخساریكم لێ داكەلاند، من هەموو ئەوانەم دەدیت  
 كە دەستی دەدايه، بەو شیوەی كە دەیوست بۆخۆی  
 خەلقى بكات، كە خەيالەم ماتەل دەبوو، من بەدوای  
 دەكەوتم و چاودێریم دەکرد، لە چەند كاریكی ئالۆزو  
 سەمەرە، باش یا خراپ بێ ئومێد بووم لەوێ بچمە  
 دونیای ئەووە، شەوانە چەندین سەعاتم بەسەر بردووە  
 بە دیار جەستە ئازیز و خەوتوووەكە. سەبارەت بەو  
 شتەى كە ئەو پالەنەرە پای دەدا بۆ پاكردن لە واقع  
 پرسیار لە خۆم دەكەم، مەژوقەت خۆی ئاژیر  
 نەكردۆتەووە بۆ ئەوێ كە خۆی خۆی بۆ نەزر كردووە،  
 دەرگەم پێكرد بۆ ئەوێ لەشتی بترسم، لەوانەیه چەند  
 گوتاریكی بەرزین لەمەر كۆمەڵەووە، رەنگە سەپكی  
 هەبێ كە دونیا دەگۆڕێ، بەلام بەخۆم گوت نەخێر،  
 بەلام ئەو بەدوایا دەگەڕێ، موحەبەتی ئەو مەسحورە،  
 منیش دەروم هیچی بۆ نیە جگەلەووەی خودان هیژی،  
 هیژی بێ ئومێدی - كافیه بۆ بەرگەگرتنی، تا بالی  
 بەسەریا بكێشی و بەئەقینی خۆی لولی بدات،  
 هەروەها نەمدەتوانی ئەندێشەى بكەم لەوێرانبوونی

كەسكى دى، ئەۋەى لە دەۋرۋبەرى دەبىنرا نامەلەكى  
 بوو.. قەت نەدەبىنرا —وام باۋەرە- مەلەكى  
 نەفسىكى دى، لەناۋ دلى بووم ۋەك چۆن لە قەسرى  
 كە لە دانىشتوانەكەى چۆل كرابى ھەتا چاوم بە  
 مەخلوقى نەكەۋى ۋەك تۆ بى لە ھىچى، ئەۋەى  
 ھەبوو ئەۋەبوو، بەداخەۋە، تابى ئەۋ بوو، بەلام  
 علتە چى بوو كە بۆ ژيانى پماۋى منى دەۋىست؟  
 ھىچ فەزلىكى بۆ زىاد نەكردم.. ئەگەر مەرگم بۆ  
 نەھىنى! جار جارە خەم و قولپەى گريان دەبىگرتم و  
 پىم دەگوت: "من لە تۆ دەگەم" ۋەلامى نەدەدامەۋە  
 تەنھا بەھەلتەكانى شانى نەبى.

\*\*\*

(ئابەمجۆرە لەگەل نوى بوونەۋەى خەم و پەژارەم  
 بەبى پچرانەۋە، زىادبوونى زەللەتم لە چاۋمدا، و لە  
 چاۋما) ھەركىيەك ھەيە با بفرموى چاۋى بېرىتە  
 من، ئەگەر ھوكمى لەبىرچوونەۋەى پەھام بەسەردا  
 نەدرا با ئەۋ تىنۋىيەتىم زىاد دەبوو بۆ خىرو بىرى ئەۋ،  
 بەماچەكانى و باۋەش تىھەلئىنانەكانى لەدلەۋەى، من  
 بەراستى دەچۈومە ناۋ ئاسمان، ئاسمانىكى تارىك،  
 دەمەۋىست لەۋى ۋەك ھەژار و كەرۋالال و كویر تەرك  
 كرابام ، ئىدى دەستم پى كرد ئولفەتم پى گرت،

ههردوو نهفسی خۆمانم وهك دوو منال دهدي كه لهناو  
 بهههشتی خهmdا جیهیلراين و یاری بکهن، لهگهڵ  
 یهك ریکبووین، بهنهشوهتهوه کارمان لهگهڵ یهك  
 دهکرد، بهلام، دواي بهباوهش کردنیکی دلبر،  
 دهیگوت: (دواي ئهوهی به تهکییا ردت بووم، چهند  
 بهلای تۆوه سهیره، دواي ئهوهی لیّت جیادهمهوه، كه  
 دهستی منت له ژیر گهردن نامینی و ئهو دلای من  
 كه پهناي بوّدهبهی و ئهو غهمهی گلینهت دهلیستهوه،  
 ههردهبی پۆژی دوور برۆم، دهبی لهوهشدا یارمهتی  
 كهسانی دی بدهم.. ئهوه ئهركی منه.. كه ههلبهت  
 من حهزم لهوهنیه ئازیزهكهم..) دواي جیابونهوهی،  
 یهكسهه ههستم بهخۆم كرد كه بوومهته نیچیری  
 سههسامی، كهوتنه ناو ترسناکترین زولهت و مردن،  
 لهبهه ئهوه وادهیدا كه قهت جیم نههیلی، نهك ههه  
 ئهمه بهلكو ئهو وادهیه وادهی عاشقان بوو، بیست  
 كهپهتان بهلام وادهی ئهوه هینده لهپوو وهكو ئهوه  
 بوو، كه من گوتم(تیت دهگهه)

\*\*\*

ئاخ قهت لهسههیا تووشی غیره نهدهبووم...  
 باوهرم نیه كه جیم دههیلی ئهدي لهپای چیبوو دهبی؟  
 ئهو كهس ناناسی.. قهت نایهوی کاربکا ئهو دهیهوی



وهكو پېيوارى بمېنى و خه وتبى. ئايا موحېهت و  
 چاكى به ته نها به سه بېنه جه وازى بۆ واقيعى ژيان؟ له  
 هه ندى ساتدا تهو زه وييه نهويه له بيرده كه م كه بوى  
 دابه زيم.. خۆم شيدده كه مه وه هيژم پيدده به خشى.. كوچ  
 ده كه ين و له بيا باندا ره وده كه ين، به سه ر شوسته ي  
 ريگامانه وه له شاره نادياره كان ده خه وين..  
 به سه رپه رشتى و بى خه م، يا خود رۆژى له رۆژان راده يم  
 و ده بينم نه ريت و ياساكان به كارى سيحره كه ي  
 نه ماون و دونيا به حالى خوى بۆ ئالوده كان و دلشادى  
 و بى موبالاتي م جيى هيشتووم، ئاخ ته گهر پاداشتم  
 بده ي، چه ند ئازارم كي شاره، سه بارهت به و  
 سه ركي شيه ي كه كتي بي منالان وه سفى ده كات..  
 به لام ناتوانى و منيش نازانم غايه تى چييه. تهو پيى  
 گوتم كه دلى هسه رت و شه وقي تيايه: به لام نابى  
 ته وه ببيته مه به ستي من، ئايا قسه له گه ل خوا  
 ده كات؟ له وانه يه ده بى بۆ لاي خوا بچم من له قولايى  
 چالدام.. ئيدى ناتوانم نويژ بكه م..

\*\*\*

(ئيدى خه مه كانى خوى بۆ باس كردم... ئايا  
 باشتر له فشه بازىيه كانى تىي ده گه م؟ تهو لي م  
 هه لده گرى، چه ندين كات سه رف ده كا تا شه رمه زارم

بكات له هه موو ئه و شتانهى كه له ژياندا دلى  
مه شغول كردوم... جا ئه گهر بگريم ئه وه مرومۆچ و  
وه پرس ده بم.

\*\*\*

ئه و جحيله ريكهت بينيوه كه ده چيته ئه و ماله  
كپ و جوانه، ئه وه پيى ده لئين ديگال، يا ديفور، يا  
ئه رمان، يا موريس، نازانم!

\*\*\*

ژنى دلى خوئى بو ئه و پۆخله گه لۆره سه ر ف  
كردوه... كوژرا، ئه و ئيستا بى شهك قه ديسه يه كه له  
ئاسمان... ئه و ده مرينى وهك چۆن ئه و ژنهى مراند...  
ئه وه چاره نوسى ئيمه يه، ئيمه ي پياو چاكان...  
به داخه وه له هه ندى رۆژدا خه لكه چالاكه كان  
هه موويان ئه و فروفيله ده بينن كه چهند ئاره زويكى  
گه نده ده يانجولينى به پيكه نينيكي دريژ و ترسناك  
پيده كه نى، ئينجا ديتته وه و به زه يى به مندا ديتته وه وهك  
دايكيكى گه نج يا وهك خوشكيكى خوشه ويست... جا  
ئه گهر كه متر وه حشى بى... ئه وه پرزگارمان ده بى،  
به لام لوتفه كه شى كوشنده يه و منيش له ناو ده ستيام...  
واى بهر من، من شيتم!

\*\*\*

"رەنگە پۇۋى لە پۇۋان بە ئەعجوبە ون بىي بەلام  
دەبىي بزانم ئاخوو بۇ ئاسمان بەرز دەبىتتەو تاشتى  
سەبارەت بەسەر ھەلگەرانى خوشەويست بزانم.  
واي لەم ويپابوونە!

\*\*\*

## ورپنه (۲)

کیمیای وشه

وه لئې سه بارهت به خوم ها ته وه شتې له هه وه سم:  
زور ده ميکه شانازيم به وه کردووه که هه موو  
تاسويکي ژيان و خه يالم خستوته ژير مشتي خوم،  
جگه له رق بوونه ودهم له ناو داراني شيعر و هونه ري  
تهم چاخه هيچي دیکه م له دلډانه گرتووه.

\*\*\*

زور به تاسوقه وه بووم بو وينه ي قه لپ و نه خشي  
سه ر ده رگاگان و زه خره فعي لپوک و ته وزيفي ميللي و  
ته و ته دهبه ي زه مه ني به سه رداچووه و لاتينيه کاني  
کلېساو کتيبي خراپه کاري تړي هه له ي هيچا و  
حیکايه تي باپيران و داپيران چيروکي ته جندان و

كتيپۆكەي منالان و ئوپىراي كۆينەو گۆرانى نەزۇك و  
ئاوازي كال.

\*\*\*

خەنۇم بەجەنگ و جيهاد و سەفەرى كەشف  
کردنيك كە نەگيڧدراوئەتەو، ئەو كۆمارانەي ميژوويان  
نيەو ئەو شەرە ئاينيانەي سەركوتكران و شۆرشي  
نەرېت و تەقاليد و گواستەنەو كاري ميللەتان و  
قارەكان... باوەرم بەهەموو سيحرە جوانەكانم هەبوو.

\*\*\*

چەندىن پەنگم بۆ پيتە بزۆزكەكان داهيئا! ئەلف  
پەشە، واو شينە ياو سوورە، هەروەها شيۆەي پيتە  
بيدەنگەكانم چاكرد و حەرەكاتم بۆ كرد و بەئيقاعي  
غەريزي، شانازيم بەو دەكرد كە زمانىكى شيعرى  
وام داهيئاو پۆژى لە پۆژان دەكەويتە بەردەستى  
هەموو حەاسيىك، وەرگيڧان ماوئەتەو.

\*\*\*

دەستم كرد بە ليكۆلئەو لە نيشتەگاو زولەت..  
هەموو ئەوانەم تۆمار كرد كە وەسف ناكريئ،  
هەروەها تۆمارى سوڧگەي نەشوەكانم كردووە.

\*\*\*

دوور لە مەل و ميڭەل و گوندينەكان

نهمده زانی دهخومهوه، بهراکشای لهو خهلوته  
له نیوان درهختی بهندوقی تهروپر

\*\*\*

له ته می چاخیکی فینکی سهوز؟  
ناخر دهمتوانی چی بخومهوه لهو ههرهتانه  
- درهختی دهرداری بیدهنگ، گیای بی گول،  
تاسمانی مؤن-

لهناو لهو کودیه شینه دوور له هیلگه گونه  
تازیزه کاتم؟

شهرابیك له زیر تارقه دهچکینی.

\*\*\*

من وهك لافیتهی مه یخانه کی به گومان بووم  
په شه بایی هلیکردوو تاسمانی رامالی له تاسماندا  
ئاوی دارستان به سه ر لیم و باکیزه گیدا وون بوو  
بای خودا زؤنگاوه کانی بهسته لهک باران کرد

\*\*\*

له کاتیك ده گریام، زیرم بینی، نه متوانی بخومهوه  
له هاویندا خهوی عیشق  
ههتا چواری سپیده بهرده وام ده بی  
له ژیر درهختی چردا بوونی داوهتی ئیواره ده هات

\*\*\*

لهوئ له و بازارگه فراوانه و  
له ژیر هه تاوی — هه سبرید -  
پیشه کاران قوّل و باسکیان لی هه لّمالیوه  
دهستیان به بازرگانی کردووه.

\*\*\*

بیدهنگن له بیابانی قه وزه بیاندا  
را ده کهن به ره و ساپیته جوانه کان  
که شار تاسمانی قولابی دهنه خشینی<sup>۶</sup>

\*\*\*

ئاخ له پیناوی ره نجه دران  
ره عیه ته جوانه کانی شای بابلی  
ئه ی خودای ئه وینی عاشقان  
خودانی دلّه تاجبه نده کان نه رم بکه

\*\*\*

ئه ی شای شوانان  
ئاوی ژیان بوّ پیشه کاران هه لگره  
تا هیزیان به سه لامه تی بمینی<sup>۷</sup>  
له چاوه پروانی مه له ی دهم ده ریای نیوه پرویان

\*\*\*

دارشته ی شیعی کۆن، نه سیبکی زۆری هه بوو له  
ناو کیمیای زمانه وانیم.

لهسەر هه‌لوه‌سه‌راها تووم ، به‌ئاشکرا مزگه‌وتیکم  
 بینى ، قوتابخانه‌ییکی دۆله‌نگیوانم بینى که فریشته  
 دورستیان ده‌کرد، هه‌روه‌ها چه‌ند په‌یتونى ته‌سپ  
 رایانده‌کیشا تیپه‌پى رپیگاکانى ئاسمانیان ده‌کرد و  
 به‌هویکیان له‌بنى ده‌ریاچه‌ده‌پى، ناویشانى -  
 فودفیلین - به‌س بوو بۆ ته‌وه‌ی چه‌ند تارمايیکى  
 ترسناک له‌به‌رچاوم بوروژینى..

ئینجا سه‌فسه‌ته‌ی سیه‌ریم به‌هه‌لوه‌سه‌ی وشه‌ راڤه  
 کرد!

کو‌تاییم هات، خه‌له‌لى خۆم بینى که ته‌مریکی  
 موقه‌دده‌س بوو. من بیکار بووم..

نیچیری تاییکى هه‌لپ‌رژاو: که ئیره‌ییم به‌داوه‌ران  
 ده‌برد له‌نیعمه‌تى خویان، ته‌و - می‌کو‌ته‌ی که  
 نوینه‌رایه‌تى ته‌هاره‌تى عورفه‌کان و که‌له‌و خه‌ویلکه‌ی  
 پاکیزه‌گی ده‌کرد!

سروشتم تیژ بوو، به‌جۆره‌ها رومانسیه‌ت به‌دونیا  
 گوت خودا حافیز.



## ستراڻي به رزق ڀرين ٻوڙ

دهبا ٿو زهه منهنه بيٺ.. بيٺ  
ڪه عاشقي ده بين  
واي چهندم سه برگرت  
قهت له پيري ناکه م  
ٿا زار و ترس  
لههه وادا بوون بههه لڻم  
تيئو ٽي پيس ڪراو  
خويئي شيلو ده ڪردم  
دهبا ٿو زهه منهنه بيٺ بيٺ  
ڪه عاشقي ده بين  
وهڪ ميڙگي فهراموشي به سه ر داخرا  
شين بوو و

به بخورو زیوان پهل و پوی هاویش  
می‌شیک پیسیش ویزه ویزی بوو له ناویا  
ده با ئه و زه مه نه بیټ بیټ ..  
که عاشقی ده بین

\*\*\*

عاشقی بیابان و بیستانی سوتاو و حانوتی له  
بینچوو و شهرابی قاچاغ بووم، له کولانه گه نیوه کاندای  
سوالم ده کرد .. به چاونوقاویه وه، خوم به خشیه  
خوره تاو ، خودای ناگر ..

\*\*\*

ئه ی رابه ر ئه گهر مه تره لوزیکی کونینه ت له نیو  
قه لا رماوه کاندای ماوه، ئه وه به به رد بارانمان که،  
شوشه ی بازاره گه وره کان به رد باران که، ئه وه هله ی  
که تیایا داده نیشن به رد باران که، خوراکی خول بده  
ئه وه وه .. ژه هر له شهراب که .. سه رینه کان  
به بارودی یاقوتیکی داگیرساو ته ژی بکه .

\*\*\*

وای بهر ئه و پیشکویه که به نه شوه ته وه به سه ر  
میزخانه ی مه یخانه دا ده سورپته وه ،  
تیشکی به سه تا له ناوی به ری .

\*\*\*

## برسیتی

ئەگەر ھەزم بېجىتى  
ئەو ھەزم ئاچىتە ھىچ جگە لە زەوى و بەرد نەبى  
خۇراكى من ھەمىشە لە ھەوايە  
لە بەرد و رەژوو ئاسنە

\*\*\*

ئەى برسیتی بسوورپى، ئەى برسیتی بلەوہپى،  
بەسەر لەوہپى پەلك و پار  
لەو لقانەى كە سەرھەلدەگەرپىن  
شادى ژەھر دەرکيشە.

\*\*\*

ھەموو وردە بەردە خاش كراوہكان  
ھەموو بەردەكۆننەكانى پەيكەر:  
پاشماوہى تۆفانن  
نائىكى پەرش و بلاون لە دۆلىكى چەقیندا

\*\*\*

گورگ له ژيړ چله کاندا لوراندی  
تف له پهړی بریقه دار دهکات  
دوای خواردنی مه لان:  
من وهک گورگ دهسووتیم .

\*\*\*

سهوزهوات و میوهجات  
جگه له وه کهسه ی که دهیانچنی  
چاوه پروانی هیچ ناکهن  
به لام داپیروچکه  
جگه له عه وسه ج هیچی تر ناخوات

\*\*\*

دهبا بجهوم یا بسوتیم  
به سهر کوشته ی سلیمان دا  
شوربا رژایه سهر ژهنگ و  
تیکه لی دهریای مردوو بوو  
له کو تاییدا، وای بو دلخو شیم، بو حکمه تم،  
لازوردی ناسمانم لادا، که رهنگی ره شهو من ژيام..  
تیشکه نه ییکی زیرینه، به نوری سروشتی، له  
دلخو شیمدا به پیی توانام حوم ویل و بی شهرم  
خسته روو:

دۆزيمه وه!

چييه ؟ ئەبەديەت

كە دەريايەو تىكەللى خۆر بووه

\*\*\*

ئەي پۇحى جاويدانيم

سەرەپاي گۆشەگيرى شەپوژى داگيرساو

پاريزگارى وادەى خۆت بکە

\*\*\*

بەمەش لە حوكمى بەشەرو سالانى فیتنەم

پزگارت دەبى

ئيدى بەپيى.... دەفري

\*\*\*

دورکەوه لە هیوا

نا d'orietur

زانست و سەبر

ئازار رەشە

\*\*\*

ئيدى سپىدەيهك لەئارادا نييه

پشكوپىكى ساو خوش

داتدەگيرسينى

ئەوه ئەركى تۆيه .

دۆزیمه وه!

چییه؟ ئەبەدیەت

کە دەریایە تیگەڵ بە خۆربووه.

\*\*\*

بووم بە ئوپیراییکی ئەفسانەیی: بینیم خەلکی  
هەمووی مەحکومە بە بەختەوهری ژیان: چالاکی ژیان  
نییه، بەلکو شیوازییکە بۆ سەرپیچی کردنلە هیندۆ  
هیژ، تیکچونیکی عەسەبییه، رهوشتیش لاوازییکە لە  
میشک.

وام بۆ بەدیار کەوت کە هەر مەخلوقی هەقی  
چەند شتیکی تری زیندووی هەیه، ئەو گەوره پیاوه  
نازانێ چی دەکا: ئەو مەلاکە، ئەم خانەوادیهش  
زورپهتی سهگه. له به رابه ر زۆر له مروڤاندا به دهنگی  
به رز قسه م کردووه، له گه ل ساتیک له یه کێ له  
زیندووهکانی دیکه یان قسه م کردووه - ئینجا پاشان  
به رازم خۆشوێستووه.

هیچ یه کێ له م سه فسه ته ی شی تيم خافل  
نه کردووه، ئەو شیتایه تییه که حه بس ده کری - له  
برستم دایه که هه موویان بلیمه وه، من پێگه کهیم  
له به ره.

\*\*\*

تەندروستیم تووشی مەترسی هات. وادەى ئیڕه‌هاب  
هات. منیش له‌و خەوێلکەدا دەکەوتمه‌ خوارەوه‌، که‌  
چەندین رۆژی دەخایاند، که‌ هەڵدەستام ئەوه‌ خەونه‌  
زۆر خەمبارەکانم نەدەپچران، بۆ مەرگ پێگەیشتم..  
لاوازیم رابەری کردم له‌و پێگایه‌ی که‌ پەری بوو له‌  
هیلاکی بەره‌و مەرزی دونیاو —سیمیریە— نیشتمانی  
زولمەت و رەشەبا.

\*\*\*

دەبوايه‌ کۆچ بکه‌م، تا هەموو ئەو وەسوەسەیه‌ له‌  
زەینمدا ره‌هاکه‌م که‌ فریو کۆدیتای له‌سەر کردبوو، له‌  
ناوه‌ندی دەریادا که‌ خۆشم ویستوو، وه‌ک چۆن ئەوه‌ی  
له‌ نه‌گه‌تی و پیسی پاکم کاته‌وه‌، ئیشراقه‌ی خاچم  
بینیوه‌ به‌خشنده‌ی دلدانه‌وه‌، ئایشه‌و فاتمى بوون که‌  
نه‌فره‌تیان بۆ هی‌نام، به‌لام خۆشی قەده‌ری حەتمى من  
بوو، کرم و وەسوەسەم بوو، ئیدی ژیانم هەمیشه‌ پ‌پ‌ترو  
فراوانتر ده‌بێ له‌وه‌ی بۆ هی‌ز و جوانی ته‌رخان ک‌ری.

\*\*\*

واى له‌م خۆشییه‌! که‌ که‌ڵبه‌ی جوانی خۆی  
له‌کاتی مەرگ بۆمن ده‌ره‌ینا، له‌ ساتی بانگی  
که‌ڵه‌شیر. له‌ maturtinum هه‌تا christus venit له‌  
تاریکترین شاردن:

ئەى وەرزه كان، ئەى كۆشكە كان  
 كام نەفس بى عەيبە ؟  
 لىكۆلئىنە وەبىكى سىحرىم كىر دوو  
 بۆ بەختە وەرى حەقى  
 ھەموو جارى كە كەلە شىرى باشور دەخوینى  
 سلاوى لى بى  
 ئاخ شەھو ەتم بۆ نامىنئەتە وە  
 چونكە ئەو ئەمرى منى گرتە دەست  
 سىحر كۆنتۆلى كىر دووم و  
 ھەموو ھەولئىكى رەواندە وە  
 ئەى وەرزوكان. ئەى كۆشكە كان  
 سەعاتى راكردن ھاوارتە لەمن!  
 سەعاتى مەرگى منە  
 ئەى وەرزه كان. ئەى كۆشكە كان!

\*\*\*

ھەموو ئەوانە راپەردن، ئەمپۆكە فىرى سلاوى  
 جوانى بووم.

مەھال

ئاخ بۆ ژيانى منداللىم، ئەو رېگايەى لە ھەموو  
 لايەكە وە بۆى دەچن، سەنگىنە بەسەر سىروشتە وە،



پاڭناختره له به خيترين سوالکەر ، شانازی به خوځي  
دهکات سه بارهت به وځي له نيشتمان و هاوځلان پوت  
بوته وځي، وای ته ژيانه چنه گه مژده له. هر ته مړو  
دهر کم به وځي!

\*\*\*

- من له سهر هق بووم سه بارهت به قيزه ونکړم  
له و قه مځي که هليک له دهست نادهن بو ماچ و  
باوځي پياکړن، بوونه ته مشه خوځ به سهر پاکی و  
گه شيتي ژنه کاغان، ته وانه ي ته مړو که ته وانه  
له گه لماندا که متر ريکه وتنيان هځي.

\*\*\*

من له سهر هق بووم سه بارهت به هه موو  
رقيونه وځي مادمه کي: من رامکړد!  
تيا من رامکړد وځي.  
ليکه پي با بوټان راځي که م.

\*\*\*

دويني، هه ناسه ي ساردم هله کي شيا: (واي که  
تيه تاپوره ي له مه لعونه کاني دونياين، من  
زه مانیکي دريژه له زومره ي ته واتم. هه موويان  
دهناسم. هه ريکه له تيه ته وي ديکه دهناسي، هه ريکه  
له تيه خوځي له ویتر به دوور ده گري. هه موومان

نەشارەزايىن لە خۆشەويستى ، بەلام بەئەدەين:  
 پەيوەنديان لەگەڵ خەلکانى دىكە گەردى لەسەر نىه  
 ئايا ئەو شتى دەورۆڭنى؟ خەلک، بازگانان،  
 خورتهكان - لەكەى شەرمەزاريان پيوەنيە - بەلام  
 پالوتەيهك لە هەلبژاردەين، چۆن پيشوازيان دەكەن؟  
 چەند جەفا كار و دلخۆش ليرە هەن، هەلبژاردەى  
 قولابى هەن، مادامەكى نزيكبوونەو لەوانە پيوستى  
 بە جەسارەت و زەليل بوون هەيه، تەنها ئەوان  
 هەلبژاردەن، ئەوان لەوانەين، كە بەرەكەت دەبەخشن.

\*\*\*

ئىستىكە دوو درهەمى حىكمەتم بۆ گەرايهو،  
 ئەو ئەوەندە دريژ ناخياني - سەرچاوەى  
 ماندووبوونى من ئەويه كە لە رۆژاوا دەژين من  
 ئىستاكە وادەبينم كە پيشتر بۆى نەچووبوم، لە  
 زۆنگاوەكانى خۆرهلەلات، ئەو لەبەر ئەوەنيە كە من  
 وام باوەرە روناھى پيس بوو، قالبەكە هەلەلەيهتى،  
 بزاقەكە لەرى لايداو... باشە، ئەو تا زەينم بە  
 پيلەكردنەو داوا دەكا كە ئەمرى پەرەسەندنە توندو  
 تىژەكان هەمووى بگريژتە دەست، كە لەو كاتەى كە  
 رۆژهلەلات دارماو رۆحى و بەرھاتوو، زەينى من  
 زۆر بە تاسوقەويە، ھا ئەو هەردوو درهەم لە

حیکمەت تەوا بوو! - پۈچ زالمیکەو دەپەوی ھەر لە  
پۆزاوا بىنمەو دەپى ھەناسەى بگرم تا ئەو شوپنەى  
کە دەمەوی کۆتاییم دى.

\*\*\*

تاجە گۆلى شەھیدان و پوناھى ھونەر، شانازى  
داهینەران و شەوتى تاراجکەرەنم ناردە دۆزەخ،  
گەرەمەو پۆژھەلات بەرەو یەکەم حیکمەتى ئەبەدى.  
- بەلام وا بەدیاردەکەوی کە ئەو خەونە تەمبەل  
و خاوە!

لەگەل ئەو دەش دلى خوّم بە لەزەتى سەرسورانى  
شەقاوەى چاخ خوش نەکردوو.

\*\*\*

- ئایا بەراستى هیچ ئازارى لە ئارادا نیە، ھەر  
لەکاتى راگەیاندى ئەو عیلمە، مەسیحیەت، مەرۆڤ  
یارى بەخۆى دەکا، بۆخۆى ئەو شتانە دەسەلمینى دەکا  
کە پىویستیان بە سەلماندن نییە، لەزەت لە دووبارە  
بوونەوێ ئەو سەلماندنە وەردەگرى، تەنھا ئاوا دەژى؟  
ئازاردانىكى ناسكى گەمژەل، ئەو دەش سەرچاوەى  
قولابکاری و زەلالەتى منە، لەوانەى سەروشت وەرەسى  
بگرتە دەست، لەوانەى! (برودوم) لەگەل مەسیح لە  
دايك بوو.

\*\*\*

ئايا لەبەر ئەوەنە كە ئىمە تەم دەچىنن، ئىمە  
لەگەل سەوزايى دا - تا - هەلەلوشين، ئەى لەبارەى  
مەى، توتن، جەهل و قوربانيدان! ئايا هەموو ئەو  
شتانە لە حىكمەتى پۆژەلەت غەرىن - يەكەمىن  
پىگە - ؟ دونيايىكى هاوچەرخمان بۆچىە مادەمەكى  
ژەهرىكى وا دادەهينى!

\*\*\*

كاهينەكان دەلین، تىگەيشتين، بەلام مەبەست  
بەهەشتى عەدنە. لە مېژووى گەلانى پۆژەلەت! شتى  
نادۆزىو بەكەلكت بىت. ئەو هەقە ئەمەيان  
بەهەشتىكە نەمدەويست، تەهارەتى پيشينان چ  
سودىكى بۆ من هەيە.

\*\*\*

فەيلەسوفەكانى دەلین: دونيا عومرى نەى، ئەو  
لە ئارادايە ئەو يە كە مەژفایەتى دەگوازىتەو، تۆ  
لە پۆژاواى، بەلام تۆ ئازادى كە لەو پۆژەلەتەدا  
بیتكە گەرەكتە.. هەرچەند قەدىم بىت. بەلكو تيا  
سەقامگير دەبیت، نەكەن تەسلىمى ژىركەوتن بن،  
ئەى فەيلەسوفەكان ئىو لەناخى پۆژاوان.

\*\*\*

ئاگاداربە.. ئەى زەينم، لەپىناو پزگارىدا دوور بە  
لەتەگىبرى دژوار، زەندى خو داچنە، بەداخەوہ بو  
سستى ھەنگاوى زانست!

\*\*\*

بەلام تىبىنى دەكەم كە زەينم شەوزىكرى  
كردووە.

\*\*\*

ئەگەر ئەو لەو ساتەدا بەبىدارى مابوایەوہ، ئەوہ  
دواى كەمىكى دىكە دەگەشتىنە حەقىقەت، كە  
لەوانەىە خو و فرىشتە گریاوەكانى بەدەورمانەوہ  
بسورپنەوہ!...

\*\*\*

ئەگەر تا ئەوساتە بەبىدارى مابوایەوہ ئەوہ  
تەسلىم نەدەبۆوہ.. ھەر لە زەمانىكى زۆر دورەوہ ئەو  
ئالودە دژوارانە، ئەگەر ھەمىشە بىداربوایە، كەواتە  
لەناو دەرباى حىكمەتدا مەلەم دەكرد

واى لەم سەفایە!سەفا!

ھەر ئەو ساتەىە لە بىدارى كە دیدگای سەفای پى  
بەخشىم

- بەروچ دەگەیتە خوا

بەختىكى خەوالو!

تروسکه

کاری مړوئې! تهو تهقینه ودهیه که بۆ ماو دهیه ک  
شهوی تارم پرووناک ده کاته وه.

\*\*\*

(هیچ شتی بې هودهی نییه: بهرهو زانست،  
به رهو پیښه وه! کاهینی هاوچه رخ ئاوا بانگه شه  
ده کات... واته هه موو خه لک... له گه ل ته وه شدا  
تهرمی شه راوی و ته مبه له کان به سهر سینهی ته وانی  
دیکه دا که وتوون، ئاخ په له که ن توژی یارمه تیم بدهن،  
له وی به نیو تاریکیدا توبه ی ته به دی چاوه رواغمان  
ده کات... ئایا له دهستی بدهین؟)

\*\*\*

— ده توانم چی بکه م؟ شاره زای کاربووم،  
هه نگاوه کانی زانستیش له سهر خوڼ، له سهر خوڼ،  
به لام نویژ راده کا و پروناهی زه نایه تی، ته وه یان چاک  
ده زانم ته وه یان کاریکی ئاسانه و قرچه ی گهرمایه،  
ده با له من گه پښ ته رکی خوڼ هه یه وه کو زور کهس  
شانازی به خوڼ ده که م به وه لانانی.

\*\*\*

— ژیانم کلۆل بووه، دهی وهرن! با خوڼان سست و  
گیل بین، وای له خوڼان! ئینجا به فشه ده ژین و

خەون بە شەوقى ترسناك و دونىاي گەش دەبينىن،  
سەركىشى دەكەين، لىپۆكەكان و سۈالگەرەن و  
ھونەرمەندەن، رېگرەكان ھەموو يەكترى ورد و خاش  
دەكەين بەدەۋرى پۈۈكارەكانى كەون! بەسەر  
بالىنگانى نەخۇشەۋە، بوخورىكى بۇندارى بەھىزم بۆ  
ھاتەۋە، پاسەۋانى چاكەى موقەددەس، كورسى دان  
پىنان، شەھىد.

\*\*\*

من لەۋەدا دەبنىم كە لە مندالدا خراب پەرۋەردە  
كراوم، پاشان چى؟ ئايا لە بىستدا بۆم كە لە عومرى  
بىستدا خەلكى دىكە دەپۆن.

\*\*\*

نەخىر... نەخىر! من ئىمپۆكە تورپە سەركىشىم  
لە مەرگ! كارەكە ئاسانترە لەۋەى كبرىاتم پىنى پازى  
بى، خىانەتى من لە دونيا ۋالى دەكات، كە بىتتە  
ئازارىكى كورت خايەن. لە دوا ساتەكان... چەپ و  
راست تاراج دەكەم.

\*\*\*

— ئاخ —

بەمە... ئەى نەفسى ئازىز و پەرىپۆتم، ئەبەدىيەت  
بەخەسار نادەين!

## سپیلده

ئايا پرووى نەداوہ کە پوژى لہ پوژان من کورپىكى  
قوز و ھەميشە لہ ريزى پيشەوہ دابووم، سیرەتى  
مەزنى خوۋى بەسەر چەند لاپەرپەيەكى زيرپىندا دىربەند  
کردبى، بەختى زور بووبى! باشە چ خراپەيەکم کردوہ  
و چ ھەلەيەکم ئەنجامداوہ، ئاوا بەم جۆرە موستەھەقى  
گلانى ئىستەم. ئەي ئەو کەسانەي دەليين کە ئاژەلان  
فرمىسكى کارەساتيان لہ گليئە ديتە خواوہوہ،  
ھەندى نەخۆش تووشى ئاٹوميدى ديين و مردووہکان  
بە خەونان وەپس دەبن، ھەول دەن چىرۆكى پمان و  
خەوتنم بگيرنەوہ، بەلام من باشتر لہ سوالکەرى نازانم  
گوزارشت بکەم کە ورتەورتى تەواو نابى، خودايە،  
ئەي مەريەم، چيتەر ناتوانم قسە بکەم!



\*\*\*

بەوہی کە وام باوەرە ئەمڕۆکە چیرۆکی دۆزەخی  
خۆم تەواو کردووە، بەراستی دۆزەخ بوو، دۆزەخی  
قەدیم، ئەو دۆزەخی بەنی مەرۆڤ دەرگاکی کردووە.

\*\*\*

لە خودی بیابان بۆ خودی شەو، ھەمیشە چاوی  
کە بەسەر ئەستێرە زیندا دەبێتەو، بێ ئەوہی  
پاشاکان ژيانی خۆیان پێوە ھەڵدەنەو، ھەرسی ئەو  
مەجوسە. - دل و رۆح و زەین - ئاخر کە شاد دەبین  
تا ئاھەنگی سازکەین؟ لە پەشت چەقین و  
گەردۆلکەکانەو بە لە دایکبوونی کاری تازەو  
حیکمەتی تازە، بە بەزینی زالم و ئیبلیسەکان، بە  
کوژتایی ھاتنی قسە قۆر، لەسەر زەویدا، بەر لە  
ھەموان ئاھەنگ بگێرین - بەبۆنە جەژنی لەدایک  
بوونی زەوی؟

\*\*\*

بالۆرە ئاسمانەکان، پێشکەوتنی گەلەکان، ئیمە  
کوێلەکان، نابێ نەفرەت لە ژیان بکەین.

## مالاوايى

ئايا پاييز ھاتوۋە! بەللام بۆچى داخى خۆرەتاۋى  
ئەبەدى دەخۆين، مادامەكى ئىمە لە پىگەي كەشف  
کردنى ئەو دەرکەۋتە گەشەي خوداۋەندىيەين، - دوور  
لەوانەي كە لە كۆتايى ۋەرزەكانەۋە دەمرن.

\*\*\*

پاييز... بەلەمەكەي پىشانغان لە ناۋەندى تەمى  
ۋەستاۋدا بەرەۋ بەندەرى شەقا لادەدا، ئەو شارە  
فراوانەي كە ئاسمانىكى ھەيە بە ئاگر و چلپاۋ پىس  
بوۋە، ئاخ جلوبەرگى ۋىچرۇنچىر، نانى تەر بە باران و  
شەراب و ھەزاران لەو شەۋقەي كەلە خاچى داۋم،  
بەللام ھىچ كۆتايىيەك نىيە بۆ ئەو دىۋەي شاي مەلەين  
پۇخ و جەستەي مردوو، كە لە پۇژى قىامەتدا  
پرسىياري لىدەكرى! دەگەرپىمەۋە و خۆم دەيىنم پىستم

به سیان و تاعوون خوراوه، گرمیش له ناو سهرو بن  
 ههنگلم دهلهوهپړی له گهل کرمی گه وره تر له دلما که  
 له میانی دوو نادیاردا دریژ بوته وه هیچ عومریکیان  
 نییه و هیچ سوزیکیان نییه. له وانه بوو به وه بمرم، وای  
 لهم هیلاکییه،

له کلۆلیان موچرکم به له ش دادی.

\*\*\*

له زستان ده ترسم چونکه وهرزی هه سانه وه یه دا.

\*\*\*

- جارچاره له ئاسماندا هه ندی که نار ده بینم  
 کوژیان نییه، تژی نه ته وه سپیه دلخۆشه کانه،  
 له سهرووی خۆشه وه که شتی یه کی زی پینی گه وره  
 ده بینم، به یداخه رهنگاو رهنگه که ی له گهل شنهی  
 سپیده دا ده له ریته وه. که جهژن و تاجه گولینه و هه موو  
 دراماتیکی داهینراو هه ول ده دهن گولی تازه و  
 ته ستیره ی تازه و جهسته ی تازه و زمانی تازه به ره هم  
 بهینن. وام حسیب کرد که من برستی تازه م وه ده دست  
 هیناوه، ، نیستی پیویسته له سهرم که من خه یال و  
 یادگاریه کانی خۆم له گوپنیم، شانازی شاعیر و  
 هه کایه تخوانی که ره شه با په رش و بلاوی ده کاته وه.

\*\*\*

من، منم وام دانا که عه پراف و فریشتهم، من  
له هه موو دهستوری په وشت بوراوم، ها ته وه من  
که و تمه سهر زهوی و ئه رکیک له بهرده ممایه هه ولئی بو  
دهدهم، ههروه ها واقعیکی دژاواره و دهبی له  
باوهشی بگرم! جوتیار!

\*\*\*

ئایا فیل له خوّم بکهّم؟ ئایا له گهل موحبیه تدا  
له بیّن دهچم؟  
باوایی، داوای لیبورتن ده کهم که به زه لاله ت قوتی  
گرتووه، وهرن .  
به لاه هیچ دهستیکی دۆست نیه! له کی داوای  
یارمه تی بکهّم؟  
به ئی سهرده می تازه لانی کهم زور توندو توله

\*\*\*

دهتوانم بلیم من سهرکه وتنم به دهست هیئاوه،  
چی په چیری ددان، نیله نیلی ئاگر، هه نسکی ساردی  
قیزه وهن هیورده بنه وه، یادگاره قیزه وه نه کان هه موویان  
له بیّن چوون، هه سره ته کانی کو تاییم خوران و له بیّن  
چوون، ئیهره ییم سه باره ت به سوال که رو ریگرو  
هاوړیکانی مهرگ و پاشکه وتووه کان - له هه موو

جوړئ — هه ی مه لعونینه، چ ده بئ ته گهر توله تان لی  
بکه مه وه.

\*\*\*

ده بئ ئیمه هه موو هاوچه رخانه بین.

\*\*\*

هیچ به سته یه ک نییه، ده با خو مان به وه بگرینه وه  
که وه ده ستمان هی ناوه، شه ویکی دژواره. خوینی  
وشک، جگه له و دره خته کریته، به سهر رو خسار مه وه  
دو که ل ده کات نه ک دواو ده م.. به لی جه نگی نه فس له  
جه نگی مرو ف که متر نییه له رووی وه حشه ته وه؟ به لام  
بینینی عه داله ت به ته نها چیژی خودایه.

\*\*\*

ئیمه هیشتا که له ئیواره ین.. ده با هه موو  
نه فخره کانی هیژ و غه ری بی حه قیقی له کاتی شه فخره  
وه رگرین، به چه که وه، به سه بری کی داگیر ساو ده چینه  
ناو شاره گه ش و کراوه کان.

پیویستی چیم به ده سستی دؤستی هه یه؟  
خه سله تی کی مه زنه، له توانامدا هه یه به شه ووه  
دروژن و کؤنینه کان پی که نم.. شه و ژن ومیرده دروژنانه  
شهرمه زار بکه م، له وی دؤزخی ژنانم بینی؟

\*\*\*

- ئىستە مەودام دەبىي كە حەقىقەت بە رۆح و  
جەستەو بەكەم بە مولكى خوم.

ئەبريل - ۱۸۷۳

- رامبو له ۱۸۵۴ له شارلفیل ی فەرهنسی له دایک  
بووه.

- له ۱۸۷۳ به ته وای له نه ده بیات داپراوه .  
- له ۱۸۷۸ چو ته قویرس پاشان چو ته  
نه سکه نده ریه و عه ده ن و گه لی وولاتی دیکه .  
- له سالی ۱۸۹۱ له ته مه نی سی و حه وت سالی دا  
کوچی دواپی کردوه .

- ژیا نی نه و شاعیره پر بووه له سه رکیشی و کوچ و  
رووداو، شيعره کانی شی رهنگدانه وهی ژیا نی خو ی  
بووه، شيعر لای نه وتوماری تایبه تی خه ونه کانی  
بووه، زمان ی شيعری نه و له گه ل حه واس تی که ل  
به یه کده بوون، ره مزیه ت به شی کی گرینگی  
شيعره کانی بووه .

- وه رزیک له دوزه خ — وه رگی پانی ره مسیس یونان .